



Bryssel, 15. helmikuuta 2022
(OR. fr, en)

6159/22

LIMITE

JAI 174
FRONT 59
VISA 26
SAN 83
TRANS 77
IPCR 22
COVID-19 41
COMIX 69

Toimielinten välinen asia:
2021/0397(NLE)

ILMOITUS

Lähettäjä:	Puheenjohtajavaltio
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Ehdotus neuvoston suositukseksi EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevasta väliaikaisesta rajoituksesta ja sen mahdollisesta poistamisesta annetun neuvoston suosituksen (EU) 2020/912 muuttamisesta – Hyväksyminen

1. Komissio toimitti 25. marraskuuta 2021 ehdotuksen neuvoston suositukseksi EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevasta väliaikaisesta rajoituksesta ja sen mahdollisesta poistamisesta annetun neuvoston suosituksen (EU) 2020/912 muuttamisesta¹. Komissio esitti ehdotuksensa pyöreän pöydän IPCR-kokoukselle samana päivänä.
2. Ehdotuksen tekstistä keskusteltiin IPCR-kokouksissa 29. marraskuuta ja 2. joulukuuta 2021.
3. Puheenjohtajavaltion ensimmäisestä kompromissitekstistä keskusteltiin IPCR-kokouksessa 6. joulukuuta 2021 ja sen jälkeen pysyvien edustajien komiteassa 10. joulukuuta 2021. Tässä yhteydessä muutamat valtuuskunnat pyysivät lykkäämään tekstin hyväksymistä, jotta omikronmuunnoksen kehityksen vaikutukset voitaisiin ottaa huomioon.

¹ 14115/21.

4. Eurooppa-neuvosto kehotti 16. joulukuuta 2021 antamissaan päätelmissä hyväksymään pikaisesti tarkistetun neuvoston suosituksen EU:hun suuntautuvasta muusta kuin välttämättömästä matkustamisesta.
5. IPCR-kokouksessa käytiin 24. tammikuuta 2022 uusi keskustelu puheenjohtajavaltion alkuperäisestä kompromissitekstistä. Keskustelun jälkeen puheenjohtajavaltio toimitti uuden kompromissiehdotuksen IPCR-kokoukselle 7. helmikuuta 2022.
6. Puheenjohtajavaltio teki ehdotukseen joitakin muutoksia valtuuskuntien IPCR-kokouksessa 7. helmikuuta 2022 esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi. Uudesta kompromissiehdotuksesta keskusteltiin IPCR-kokouksessa 14. helmikuuta 2022.
7. Edellä esitetyn perusteella pysyvien edustajien komiteaa kehoitetaan hyväksymään liitteenä oleva puheenjohtajavaltion kompromissiehdotus ja pyytämään neuvostoa hyväksymään se jonkin tulevan istuntonsa esityslistan A-kohtana. Pysyvien edustajien komiteaa kehoitetaan myös pyytämään, että neuvoston hyväksymä suositus julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

2021/0397 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON SUOSITUS**EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevasta väliaikaisesta rajoituksesta ja sen mahdollisesta poistamisesta annetun neuvoston suosituksen (EU) 2020/912 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 77 artiklan 2 kohdan b ja e alakohdan sekä 292 artiklan ensimmäisen ja toisen virkkeen,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 30 päivänä kesäkuuta 2020 suosituksen (EU) 2020/912 EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevasta väliaikaisesta rajoituksesta ja sen mahdollisesta poistamisesta¹.
- (2) Neuvosto muutti EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevasta väliaikaisesta rajoituksesta ja sen mahdollisesta poistamisesta annettua suositusta (EU) 2020/912² 2 päivänä helmikuuta 2021 päivittääkseen kriteerejä, joiden perusteella arvioidaan, onko muu kuin välttämätön matkustaminen kolmansista maista turvallista ja voidaanko se sallia.
- (3) Samalla muutoksella otettiin käyttöön mekanismeja, joiden tarkoituksena on hillitä SARS-CoV-2-viruksen huolta aiheuttavien muunnosten leviämistä EU:ssa³.

¹ Neuvoston suositus (EU) 2020/912, annettu 30 päivänä kesäkuuta 2020, EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevasta väliaikaisesta rajoituksesta ja sen mahdollisesta poistamisesta (EUVL LI 208, 1.7.2020, s. 1).

² Neuvoston suositus (EU) 2021/132, annettu 2 päivänä helmikuuta 2021, EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevasta väliaikaisesta rajoituksesta ja sen mahdollisesta poistamisesta annetun suosituksen (EU) 2020/912 muuttamisesta (EUVL L 41, 4.2.2021, s. 1).

³ "EU+ -alueeseen" katsotaan kuuluviksi kaikki Schengen-jäsenvaltiot (myös Bulgaria, Kroatia, Kypros ja Romania) sekä Schengenin säännöstöön osallistuvat neljä maata. Myös Irlanti voi kuulua siihen, jos se päättää soveltaa rajoituksia.

- (4) Neuvosto muutti suositusta (EU) 2020/912⁴ 20 päivänä toukokuuta 2021, jotta voidaan ottaa huomioon rokotuskampanjoiden toteuttaminen ja niiden myönteiset vaikutukset viruksen leviämisen hillitsemiseen ja rajoittaa edelleen uusien seurantaan edellyttävien ja huolta aiheuttavien virusmuunnosten tuloa EU:hun ja leviämistä EU:ssa.
- (5) Parlamentti ja neuvosto antoivat 14 päivänä kesäkuuta 2021 EU:n digitaalista koronatodistusta koskevat asetukset (EU) 2021/953⁵ ja (EU) 2021/954⁶. EU:n digitaalinen koronatodistus on osoittautunut keskeiseksi välineeksi, jonka avulla voidaan palauttaa matkustaminen EU:n alueella.
- (6) Asetuksen (EU) 2021/953 antamisen jälkeen komissio on antanut useita täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan, että tietyn kolmannen maan antamien covid-19-todistusten katsotaan vastaavan jäsenvaltioiden kyseisen asetuksen mukaisesti antamia todistuksia. Näissä täytäntöönpanosäädöksissä tarkoitetut rokotusta, taudista parantumista ja testausta koskevat todistukset voidaan näin ollen todentaa turvallisesti ja luotettavasti. Sen vuoksi EU:n digitaalinen koronatodistus ja erityisesti siihen liittyvät täytäntöönpanopäätökset ovat myös helpottaneet kolmansista maista EU:hun suuntautuvan matkustamisen turvallista aloittamista uudelleen.⁷
- (7) Suosituksessa (EU) 2020/912 esitettyä nykyistä lähestymistapaa olisi päivitettävä EU:n digitaalisen koronatodistuksen käyttöönoton huomioon ottamiseksi sekä ottaen huomioon pandemian kehittyminen, mukaan lukien huolta aiheuttavan omikronmuunnoksen ilmaantuminen, rokotuskattavuuden parantuminen ja matkustusrajoitusten asteittainen poistaminen maailmanlaajuisesti.
- (8) Eurooppa-neuvosto kehotti 22 päivänä lokakuuta 2021 antamissaan päätelmissä jatkamaan epidemiatilanteen kehittymisen perusteella koordinoitua, jolla helpotetaan vapaata liikkumista EU:ssa ja matkustamista EU:hun, ja tarkistamaan kahta suositusta, mukaan lukien neuvoston suositusta (EU) 2020/912.

⁴ Neuvoston suositus (EU) 2021/816, annettu 20 päivänä toukokuuta 2021, EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevasta väliaikaisesta rajoituksesta ja sen mahdollisesta poistamisesta annetun suosituksen (EU) 2020/912 muuttamisesta (EUVL L 182, 21.5.2021, s. 1).

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/953, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2021, kehyksestä covid-19-tautiin liittyvien yhteentoimivien rokotusta, testausta ja taudista parantumista koskevien todistusten (EU:n digitaalinen koronatodistus) myöntämiseksi, todentamiseksi ja hyväksymiseksi helpottamaan henkilöiden vapaata liikkuvuutta covid-19-pandemian aikana.

⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/954, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2021, kehyksestä covid-19-tautiin liittyvien yhteentoimivien rokotusta, testausta ja taudista parantumista koskevien todistusten (EU:n digitaalinen koronatodistus) myöntämiseksi jäsenvaltioiden alueella laillisesti oleskeleville tai asuville kolmansien maiden kansalaisille covid-19-pandemian aikana sekä kyseisten todistusten todentamiseksi ja hyväksymiseksi.

⁷ Päivitetty luettelo vastaavuukspäätöksistä on saatavissa verkkosivustolla https://ec.europa.eu/info/publications/commission-implementing-decisions-eu-equivalence-covid-19-certificates-issued-non-eu-countries_en

- (9) Perusrokotussarjan loppuun saattamisen jälkeen kolmansissa maissa annettujen rokotustodistusten vakiohyväksyntäajaksi olisi vahvistettava 270 päivää. Koordinoidun lähestymistavan varmistamiseksi jäsenvaltioiden ei olisi hyväksyttävä rokotustodistuksia, jotka on annettu perusrokotussarjan loppuun saattamisen jälkeen, jos todistuksessa mainitun annoksen antamisesta on kulunut yli 270 päivää. Tällöin jäsenvaltioiden olisi hyväksyttävä rokotustodistukset, joista käy ilmi, että lisäannos on saatu perusrokotussarjan loppuun saattamisen jälkeen.
- (10) Jotta voidaan edelleen helpottaa turvallista matkustamista, 14 vuorokauden aikana ilmoitettujen covid-19-tapausten kumulatiivisen määrän kynnysarvo 100 000:aa asukasta kohti olisi nostettava 75:stä 100:aan. Samalla vähimmäistä viikoittaista testausmäärää olisi nostettava 300:sta 600:aan testiin 100 000:aa asukasta kohti, sillä testauskapasiteetti on parantunut lähes kaksi vuotta viruksen ensimmäisen ilmaantumisen jälkeen. Tämän pitäisi lisätä niiden tietojen luotettavuutta, joita käytetään määritettäessä, missä määrin muun kuin välttämättömän matkustamisen olisi oltava mahdollista tietystä kolmannelta maasta.
- (11) Jotta voidaan helpottaa EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista ja lisätä ennustettavuutta kolmansista maista tulevien matkustajien kannalta, jäsenvaltioiden olisi hyväksyttävä sekä sellaiset covid-19-rokotteet, joille on myönnetty myyntilupa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004⁸ nojalla, että sellaiset rokotteet, jotka Maailman terveysjärjestön (WHO) on hyväksynyt hätäkäyttölisterilleen.
- (12) Jäsenvaltioiden olisi sallittava muu kuin välttämätön matkustaminen rokotettujen henkilöiden lisäksi myös henkilöille, jotka ovat parantuneet covid-19-taudista EU:hun suuntautuvaa matkaa edeltävien 180 vuorokauden kuluessa ja joilla on EU:n digitaalinen koronastatus tai sitä vastaavaksi tunnustettu todistus.
- (13) SARS-CoV-2-viruksen tartuntariskin vähentämiseksi edelleen jäsenvaltiot voisivat myös vaatia voimassa olevaa todistetta negatiivisesta tuloksesta ennen lähtöä tehdystä reaaliaikaiseen polymeerasiketjureaktioon (RT-PCR) perustuvasta testistä sellaiselta matkustajalta, joka on joko i) saanut covid-19-rokotteen, jonka WHO on hyväksynyt hätäkäyttölisterilleen, mutta jota ei mainita asetuksen (EY) N:o 726/2004 nojalla EU:ssa myyntiluvan saaneiden rokotteiden luettelossa, tai ii) parantunut covid-19-taudista EU:hun suuntautuvaa matkaa edeltävien 180 vuorokauden kuluessa.

⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 726/2004, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista unionin lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1).

- (13 a) Koska saattaa olla mahdotonta tarkistaa sellaisten kolmansien maiden antamien rokotustodistusten aitoutta, eheyttä ja voimassaoloa, jotka eivät käytä EU:n digitaalista koronatodistusta tai sitä vastaavaksi tunnustettua todistusta koskevaa luottamuskehystä, jäsenvaltiot voisivat myös vaatia voimassa olevaa todistetta negatiivisesta tuloksesta ennen lähtöä tehdystä RT-PCR-testistä sellaiselta matkustajalta, joka on täysin rokotettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004⁹ nojalla myyntiluvan saaneella covid-19-rokotteella mutta jolla ei ole EU:n digitaalista koronatodistusta tai sitä vastaavaksi tunnustettua todistusta.
- (14) Yli 6-vuotiaiden ja alle 18-vuotiaiden lasten olisi voitava matkustaa, jos he ovat saaneet negatiivisen tuloksen ennen lähtöä tehdystä RT-PCR-testistä. Jäsenvaltiot voisivat näissä tapauksissa vaatia lisätestausta saapumisen jälkeen, karanteenia tai omaehtoista eristäytymistä. Jos yli 6-vuotiailla ja alle 18-vuotiailla lapsilla on voimassa oleva todiste covid-19-rokotuksesta sellaisella covid-19-rokotteella, jolle on myönnetty myyntilupa EU:ssa asetuksen (EY) N:o 726/2004 nojalla, testiä ei olisi vaadittava. Aikuisen kanssa matkustaviin alle 6-vuotiaisiin lapsiin ei olisi sovellettava lisävaatimuksia.
- (14 a) Jäsenvaltiot voisivat sallia muun kuin välttämättömän matkustamisen henkilöille, joille hyväksytty covid-19-rokotus on vasta-aiheinen, edellyttäen, että kyseiset henkilöt ovat toimittaneet tarvittavat asiakirjat ja saaneet negatiivisen tuloksen ennen lähtöä tehdystä RT-PCR-testistä.
- (15) Kun otetaan huomioon maailmanlaajuisen rokotuskattavuuden parantuminen, on aiheellista harkita siirtymistä asteittain nykyisestä maan/henkilön tilanteeseen perustuvasta hybridimallista yksinomaan henkilön tilanteeseen perustuvaan malliin ja asettaa matkustusrajoitusten poistamisen perustaksi yksinomaan matkustajan rokotustilanne tai hänen matkansa tehtävä/tarve. Joissakin kolmansissa maissa rokotteiden saatavuus on kuitenkin edelleen vähäistä tai rokotuskattavuus alhainen. Jotta kolmansilla mailla olisi aikaa parantaa rokotuskattavuuttaan ja antaa tehosteannoksia rokotustodistusten voimassaolon varmistamiseksi ja edellyttäen, että kolmansien maiden rokotustilanteesta tehdään yleinen ennakoarviointi muun muassa unionin edustustojen toimittamien tietojen perusteella, komission olisi 30 päivään huhtikuuta 2022 mennessä tarkasteltava suositusta uudelleen liitteen I poistamiseksi maailmanlaajuisen rokotuskattavuuden parantuminen huomioon ottaen. Komission olisi raportoiva neuvostolle. Tarvittaessa se voisi antaa sille ehdotuksen liitteen I poistamisesta.

⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 726/2004, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista unionin lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1).

- (16) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän suosituksen hyväksymiseen, suositus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan. Koska tällä suosituksella kehitetään Schengenin säännöstöä, Tanska päättää mainitun pöytäkirjan 4 artiklan mukaisesti kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun neuvosto on hyväksynyt tämän suosituksen, paneeko se suosituksen täytäntöön.
- (17) Tällä suosituksella kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY¹⁰ mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän suosituksen hyväksymiseen, suositus ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.
- (18) Islannin ja Norjan osalta tällä suosituksella kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisessä sopimuksessa viimeksi mainittujen osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen¹¹ ja jotka kuuluvat neuvoston päätöksen 1999/437/EY¹² 1 artiklan A kohdassa tarkoitettuun alaan.
- (19) Sveitsin osalta tällä suosituksella kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisessä sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen¹³ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2008/146/EY¹⁴ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.

¹⁰ Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

¹¹ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

¹² Neuvoston päätös 1999/437/EY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1999, tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 176, 10.7.1999).

¹³ EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

¹⁴ Neuvoston päätös 2008/146/EY, tehty 28 päivänä tammikuuta 2008, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen, Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 53, 27.2.2008, s. 1).

- (20) Liechtensteinin osalta tällä suosituksella kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisessä pöytäkirjassa Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen¹⁵ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A kohdassa, tarkasteltuna yhdessä päätöksen 2011/350/EU¹⁶ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (21) Tämän suosituksen oikeudellinen asema, sellaisena kuin se palautetaan mieleen johdanto-osan 15–19 kappaleessa, ei vaikuta siihen, että kaikkien jäsenvaltioiden on Schengen-alueen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi päätettävä EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevan rajoituksen poistamisesta koordinoitulla tavalla,

ON ANTANUT TÄMÄN SUOSITUKSEN:

Muutetaan suositus (EU) 2020/912 seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 päivästä maaliskuuta 2022 2 kohdan toisessa alakohdassa luku "75" luvulla "100" ja luku "300" luvulla "600";
- 2) Korvataan 1 päivästä maaliskuuta 2022 6 a kohdan ensimmäinen, toinen ja kolmas kohta seuraavasti:

"Jos jäsenvaltiot hyväksyvät todisteen rokotuksesta perusteeksi luopua covid-19-viruksen leviämisen rajoittamista koskevista matkustusrajoituksista, jäsenvaltioiden olisi periaatteessa poistettava EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevat väliaikaiset rajoitukset sellaisten matkustajien osalta, jotka ovat saaneet viimeisen suositellun annoksen jostakin asetuksen (EY) N:o 726/2004* nojalla EU:ssa myyntiluvan saaneesta covid-19-rokotteesta viimeistään 14 päivää ennen EU+ -alueelle saapumistaan edellyttäen, että perusrokotussarjan loppuun saattamista rokotustodistuksessa osoittavan annoksen antamisesta on kulunut alle 270 päivää tai perusrokotussarjan loppuun saattamisen jälkeen on annettu lisäannos, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 6 kohdan a ja b alakohdan soveltamista.

¹⁵ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 21.

¹⁶ Neuvoston päätös 2011/350/EU, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2011, Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen, joka koskee Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä tehtävän pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta, siltä osin kuin kyse on tarkastusten poistamisesta sisärajoilta ja henkilöiden liikkumisesta rajojen yli (EUVL L 160, 18.6.2011, s. 19).

Jäsenvaltioiden olisi poistettava EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevat väliaikaiset rajoitukset myös sellaisten matkustajien osalta, jotka ovat saaneet viimeisen suositellun annoksen jostakin WHO:n hätäkäyttölisterille hyväksymästä covid-19-rokotteesta viimeistään 14 päivää ennen EU+ -alueelle saapumistaan edellyttäen, että perusrokotussarjan loppuun saattamista rokotustodistuksessa osoittavan annoksen antamisesta on kulunut alle 270 päivää tai perusrokotussarjan loppuun saattamisen jälkeen on annettu lisäannos.

Jäsenvaltioiden olisi poistettava EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevat väliaikaiset rajoitukset myös sellaisten matkustajien osalta, jotka ovat parantuneet covid-19-taudista EU:hun suuntautuvaa matkaa edeltävien 180 vuorokauden kuluessa.

Tätä varten matkustajilla, jotka haluavat matkustaa jäsenvaltioon muusta kuin välttämättömästä syystä, olisi oltava joko

- a) voimassa oleva todiste covid-19-rokotuksesta sellaisella covid-19-rokotteella, jolle on myönnetty myyntilupa EU:ssa asetuksen (EY) N:o 726/2004 nojalla, tai
- b) voimassa oleva todiste covid-19-rokotuksesta sellaisella covid-19-rokotteella, jonka WHO on hyväksynyt hätäkäyttölisterille, mutta jota ei mainita asetuksen (EY) N:o 726/2004 nojalla EU:ssa myyntiluvan saaneiden rokotteiden luettelossa, tai
- c) voimassa oleva todiste covid-19-taudista parantumisesta.

Edellä b ja c alakohdassa tarkoitettujen matkustajien osalta jäsenvaltio voisi myös vaatia voimassa olevaa todistetta negatiivisesta tuloksesta aikaisintaan 72 tuntia ennen lähtöä tehdystä reaaliaikaiseen polymeraasiketjureaktioon (RT-PCR) perustuvasta testistä. Edellä b alakohdassa tarkoitettujen matkustajien osalta jäsenvaltiot voisivat soveltaa ylimääräisiä terveystoimenpiteitä kuten eristäytymistä, karanteenia tai asetuksen (EY) N:o 726/2004 nojalla EU:ssa myyntiluvan saaneen rokotteiden ottamista.

Jäsenvaltioiden olisi EU:n digitaalisten koronastodistusten lisäksi hyväksyttävä sellaiset covid-19-rokotusta tai taudista toipumista osoittavat todisteet, jotka vastaavat todistuksia, jotka on tunnustettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/953** mukaisesti myönnettyjä todistuksia vastaaviksi komission mainitun asetuksen 8 artiklan nojalla antamassa täytäntöönpanosäädöksessä.

Jos tällaista kolmannen maan myöntämiä todistuksia koskevaa säädöstä ei ole hyväksytty, jäsenvaltiot voisivat hyväksyä kansallisen lainsäädännön mukaisesti kolmannen maan antaman testausta ja rokotusta koskevan todisteen ottaen huomioon, että niiden on voitava todentaa todistuksen aitous, voimassaolo ja eheys ja se, että se sisältää kaikki asetuksessa (EU) 2021/953 säädetyt asiaankuuluvat tiedot.

Tällöin ne voisivat vaatia voimassa olevaa todistetta negatiivisesta tuloksesta ennen lähtöä tehdystä RT-PCR-testistä sellaisilta matkustajilta, jotka on täysin rokotettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004¹⁷ nojalla myyntiluvan saaneella covid-19-rokotteella, mutta joilla ei ole EU:n digitaalista koronatodistusta tai sitä vastaavaksi tunnustettua todistusta.

Myös yli 6-vuotiaiden ja alle 18-vuotiaiden lasten, joita edellä esitetyt säännökset eivät koske, olisi sallittava tehdä muu kuin välttämätön matka jäsenvaltioon, jos heillä on voimassa oleva todiste negatiivisesta tuloksesta aikaisintaan 72 tuntia ennen lähtöä tehdystä reaaliaikaiseen polymeraasiketjureaktioon (RT-PCR) perustuvasta testistä. Jäsenvaltiot voisivat näissä tapauksissa vaatia lisätestausta saapumisen jälkeen, karanteenia tai omaehtoista eristäytymistä. Aikuisen kanssa matkustaviin alle 6-vuotiaisiin lapsiin ei olisi sovellettava lisävaatimuksia."

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 726/2004, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista unionin lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1).

** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/953, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2021, kehyksestä covid-19-tautiin liittyvien yhteentoimivien rokotusta, testausta ja taudista parantumista koskevien todistusten (EU:n digitaalinen koronatodistus) myöntämiseksi, todentamiseksi ja hyväksymiseksi helpottamaan henkilöiden vapaata liikkuvuutta covid-19-pandemian aikana (EUVL L 211, 15.6.2021, s. 1).

3) Lisätään uusi 12 kohta seuraavasti:

Komission olisi 30 päivään huhtikuuta 2022 mennessä tarkasteltava suositusta uudelleen liitteen I poistamiseksi maailmanlaajuisen rokotuskattavuuden parantuminen huomioon ottaen.

Komission olisi raportoiva neuvostolle. Tarvittaessa se voisi antaa sille ehdotuksen liitteen I poistamisesta.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

¹⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 726/2004, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista unionin lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1).